

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1823

z 10. októbra 2016,

ktorým sa stanovujú tlačivá uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach, ⁽¹⁾ a najmä na jeho článok 51,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 655/2014 treba stanoviť určité tlačivá.
- (2) V súlade s článkom 3 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Írsko zúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) č. 655/2014. Írsko sa preto zúčastňuje na prijatí tohto nariadenia.
- (3) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Spojené kráľovstvo nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) č. 655/2014. Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia.
- (4) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí nariadenia (EÚ) č. 655/2014. Dánsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru pre európsky príkaz na zablokovanie účtov, ktorý bol zriadený podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Tlačivo podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť ako návrh na vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov, je stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 59.

2. Tlačivo podľa článku 19 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov, je stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu.
3. Tlačivo podľa článku 10 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na zrušenie európskeho príkazu na zablokovanie účtov, je stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu.
4. Tlačivo podľa článku 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na vydanie vyhlásenia o zablokovaní finančných prostriedkov, je stanovené v prílohe IV k tomuto nariadeniu.
5. Tlačivo podľa článku 27 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na žiadosť o uvoľnenie sumy presahujúcej sumu, ktorá sa mala zablokovať, je stanovené v prílohe V k tomuto nariadeniu.
6. Tlačivo podľa článku 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na potvrdenie o doručení, je stanovené v prílohe VI k tomuto nariadeniu.
7. Tlačivo podľa článku 36 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na podanie opravného prostriedku, je stanovené v prílohe VII k tomuto nariadeniu.
8. Tlačivo podľa článku 36 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na zaslanie rozhodnutia o opravnom prostriedku členskému štátu výkonu, je stanovené v prílohe VIII k tomuto nariadeniu.
9. Tlačivo podľa článku 37 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, ktoré sa má použiť na podanie odvolania proti rozhodnutiu o opravnom prostriedku, je stanovené v prílohe IX k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 18. januára 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli 10. októbra 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Návrh na vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov

[Článok 8 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Vyplní súd

Spisové číslo veci/prípady:

Prijaté súdom dňa:

(dd/mm/rrrr)

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

PREČÍTAJTE SI USMERNENIA NA ZAČIATKU KAŽDÉHO ODDIELU – POMÔŽU VÁM VYPLNIŤ TOTO TLAČIVO

Jazyk

Vyplňte tlačivo v jazyku, ktorý používa súd členského štátu, ktorému zasielate návrh. Vezmite do úvahy, že tlačivo je k dispozícii v 23 úradných jazykoch Európskej únie na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-sk.do a je možné ho vyplniť aj online. Jazyková verzia, ktorú ovládáte, vám môže pomôcť pri vyplnení tlačiva v požadovanom jazyku súdu príslušného členského štátu. Na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície sú takisto uvedené informácie, či daný členský štát indikoval, že prijíma písomnosti, ktoré sa majú podať na súd, v inom úradnom jazyku Európskej únie (článok 50 ods. 1 písm. o) nariadenia (EÚ) č. 655/2014).

Podporné dokumenty

K tlačivu musia byť priložené všetky relevantné podporné dokumenty. Ak ste už dosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, pripojte ich kópiu, ktorá spĺňa podmienky potrebné na preukázanie ich pravosti.

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Ak tlačivo vyplňate písomne na papieri a nepostačuje vám miesto v poli, v ktorom je možné doplniť voľný text, použite ďalšie listy a očísľujte každú stránku.

1. Súd

Upozorňujeme, že o európsky príkaz na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“) môžete požiadať len súd so sídlom v členskom štáte, na ktorý sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 655/2014. V súčasnosti sa to netýka Dánska a Spojeného kráľovstva.

V tomto poli by ste mali určiť súd, na ktorom chcete podať návrh na vydanie príkazu na zablokovanie. Pri rozhodovaní, ktorý súd zvolíte, musíte zvážiť kritéria jeho právomoci.

Ak ste zatiaľ nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu ani verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, právomoc vydať príkaz na zablokovanie majú súdy členského štátu, ktoré majú právomoc vo veci samej v súlade s uplatniteľnými pravidlami. Zahŕňa to najmä nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o **právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach** a **nariadenie Rady (ES) č. 4/2009 z 18. decembra 2008 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a o spolupráci vo veciach vyživovacej povinnosti**. Viacej informácií o pravidlách súdnej právomoci nájdete na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese <https://e-justice.europa.eu>. Zoznam prípadných kritérií právomoci je súčasťou oddielu 5 tohto tlačiva.

Na účely nariadenia (EÚ) č. 655/2014 konanie vo veci samej zahŕňa akékoľvek konanie, ktorého cieľom je získať exekučný titul vo vzťahu k vašej príslušnej pohľadávke, vrátane konaní, akými sú napríklad skrátené konania týkajúce sa platobných rozkazov a konaní, ako napríklad francúzske konanie nazývané „procédure de référé“.

Ak je dlžníkom spotrebiteľ, ktorý s vami uzatvoril zmluvu na účel, ktorý možno považovať za účel mimo rámca jeho predmetu obchodnej činnosti alebo povolania, príkaz na zablokovanie môžu vydať len súdy členského štátu, v ktorých má dlžník bydlisko.

Ak ste už dosiahli vydanie rozsudku alebo súdneho zmiernu, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, právomoc vydať príkaz na zablokovanie majú súdy členského štátu, v ktorom bol vydaný rozsudok alebo v ktorom bol schválený alebo uzatvorený súdny zmiernu.

Ak ste už dosiahli vydanie verejnej listiny, právomoc vydať príkaz na zablokovanie v súvislosti s pohľadávkou uvedenou v tejto listine má na tento účel určený súd v členskom štáte, v ktorom sa táto listina vyhotovila.

Keď ste sa už rozhodli, v ktorom členskom štáte uplatníte svoj nárok, názvy a adresy súdov príslušných na vydanie príkazu na zablokovanie sú uvedené na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-379-sk.do. Na európskom portáli e-Justice sa nachádzajú aj niektoré informácie o súdnych poplatkoch v konaniach o vydanie príkazu na zablokovanie v príslušných členských štátoch.

1. **Súd, ktorému predkladáte svoj návrh**

- 1.1. Názov:
- 1.2. Adresa
 - 1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 1.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

2. **Veriteľ**

Upozorňujeme, že o európsky príkaz na zablokovanie účtov môžete požiadať, len ak máte bydlisko v členskom štáte, na ktorý sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 655/2014. V súčasnosti sa to netýka Dánska a Spojeného kráľovstva.

V tomto poli sa musíte identifikovať ako veriteľ a musíte tu uviesť aj údaje vášho právneho zástupcu, ak ho máte. Upozorňujeme, že zastupovanie advokátom alebo iným právnikom nie je v konaní o vydanie príkazu na zablokovanie povinné.

V niektorých krajinách nestačí poskytnúť len poštový priečinok (ak je k dispozícii) ako adresu, a preto by ste mali uviesť ulicu, číslo a poštové smerovacie číslo.

2. Údaje o veriteľovi

- 2.1. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 2.2. Adresa
 - 2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 2.2.3. Členský štát (uvedte kód krajiny):
- 2.3. Telefón: (*)
- 2.4. Fax: (*)
- 2.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 2.6. Meno zástupcu veriteľa, ak taký zástupca existuje, a kontaktné údaje
 - 2.6.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 2.6.2. Adresa
 - 2.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 2.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 2.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uvedte kód krajiny):
 - 2.6.3. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 2.7. Ak je veriteľ fyzická osoba:
 - 2.7.1. Dátum narodenia:
 - 2.7.2. Číslo preukazu totožnosti alebo pasu (v závislosti od prípadu a ak sú tieto údaje k dispozícii):
- 2.8. Ak je veriteľ právnická osoba alebo iný subjekt, ktorý má spôsobilosť žalovať alebo byť žalovaný podľa právneho poriadku členského štátu:
 - 2.8.1. Krajina založenia, vytvorenia alebo registrácie (ak ide o členský štát, uvedte kód krajiny):
 - 2.8.2. Číslo preukazu totožnosti alebo registrácie, a ak toto číslo neexistuje, tak dátum a miesto založenia, vytvorenia alebo registrácie:

3. Dlžník

V tomto poli by ste mali identifikovať dlžníka a jeho právneho zástupcu, ak je známy. Upozorňujeme, že zastupovanie dlžníka advokátom alebo iným právnikom nie je v konaní o vydanie príkazu na zablokovanie povinné.

V niektorých krajinách nestačí poskytnúť len poštový priečinok (ak je k dispozícii) ako adresu, a preto by ste mali uviesť ulicu, číslo a poštové smerovacie číslo.

3. Údaje o dlžníkovi

- 3.1. Priezvisko a meno (mená) (prípadne iné meno, ak je známe)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 3.2. Adresa
 - 3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uvedte kód krajiny):
- 3.3. Telefón: (*)
- 3.4. Fax: (*)

(*) Nepovinné

- 3.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 3.6. Meno právneho zástupcu dlžníka, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
- 3.6.1 Priezvisko a meno (mená):
- 3.6.2. Adresa
- 3.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 3.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 3.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.6.3. E-mail:
- 3.7. Ak je dlžník fyzická osoba a ak sú tieto informácie k dispozícii:
- 3.7.1. Dátum narodenia:
- 3.7.2. Číslo preukazu totožnosti alebo pasu:
- 3.8. Ak je dlžník právnická osoba alebo iný subjekt, ktorý má spôsobilosť žalovať alebo byť žalovaný podľa právneho poriadku členského štátu:
- 3.8.1. Krajina založenia, vytvorenia alebo registrácie (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.8.2. Číslo preukazu totožnosti alebo registrácie, a ak toto číslo neexistuje, tak dátum a miesto založenia, vytvorenia alebo registrácie:

4. Cezhraničný charakter sporu

Aby sa mohlo použiť konanie týkajúce sa príkazu na zablokovanie, musí mať váš prípad cezhraničnú povahu. Na účely nariadenia (EÚ) č. 655/2014 má spor podľa článku 3 uvedeného nariadenia cezhraničnú povahu, ak sa bankový účet alebo bankové účty, ktoré sa majú zablokovať príkazom na zablokovanie, vedú v inom členskom štáte ako: a) v členskom štáte súdu, ktorý koná vo veci návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie; alebo v členskom štáte, v ktorom má veriteľ bydlisko.

4. **Cezhraničný charakter sporu**
- 4.1. Členský štát, v ktorom má veriteľ bydlisko (uveďte kód krajiny):
- 4.2. Členský štát (členské štáty), kde je vedený účet (kde sú vedené účty) uveďte kód krajiny:
- 4.3. Členský štát súdu, ktorý koná vo veci návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie (uveďte kód krajiny):

5. Súdna právomoc

Vyplňte tento oddiel, len ak ste ešte nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu ani verejnej listiny proti dlžníkovi, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku. Ak máte jeden z týchto dokladov, prejdite na oddiel 6.

V tomto oddiele uveďte informácie, prečo sa domnievate, že súd, na ktorý sa obraciate so svojím návrhom na vydanie príkazu na zablokovanie, má právomoc prejednať prípad. Ako je uvedené v **oddieli 1**, súd je oprávnený vydať príkaz na zablokovanie, ak má právomoc konať vo veci samej. Ďalej je uvedený zoznam možných dôvodov zakladajúcich súdnu právomoc.

5. **Z akého dôvodu sa domnievate, že má súd právomoc?**
- 5.1. bydlisko dlžníka alebo jedného z dlžníkov, ak niekoľkí dlžníci majú spoločnú zodpovednosť;
- 5.2. miesto plnenia predmetného záväzku;
- 5.3. miesto, kde došlo ku skutočnosti, ktorá zakladá nárok na náhradu škody;
- 5.4. voľba súdu dohodnutého stranami;
- 5.5. bydlisko osoby oprávnenej na výživné;

- 5.6. v prípade sporu vyplývajúceho z prevádzky pobočky, zastúpenia alebo inej prevádzkarne miesto, kde sa takáto pobočka, zastúpenie alebo iná prevádzkareň nachádzajú;
- 5.7. sídlo poručníckeho fondu;
- 5.8. v prípade sporu týkajúceho sa platby za odmenu požadovanú za záchranu nákladu alebo tovaru miestna príslušnosť súdu, na základe právomoci ktorého náklad alebo tovar je, alebo by mohol byť, zadržaný;
- 5.9. bydlisko držiteľa poisťky, poisteného alebo osoby, ktorá má právo na poisťné plnenie;
- 5.10. bydlisko spotrebiteľa;
- 5.11. miesto, kde zamestnanec vykonáva prácu;
- 5.12. miesto, kde sa nachádza podnik, ktorý zamestnáva zamestnanca;
- 5.13. miesto, kde sa nachádza nehnuteľnosť;
- 5.14. iné;

Opíšte všetky relevantné skutočnosti podporujúce právomoc súdu vybranú v bodoch 5.1 až 5.14.:

Začali ste už voči dlžníkovi konanie vo veci samej?

Áno. Uveďte názov a adresu súdu (ulica a číslo/poštový priečinok, obec a poštové smerovacie číslo, členský štát) a ak je k dispozícii, tak aj telefónne číslo a e-mailovú adresu súdu, ako aj spisové číslo veci:

Nie

Upozorňujeme, že ak navrhujete vydanie príkazu na zablokovanie pred začatím konania vo veci samej, musíte toto konanie začať a poskytnúť o ňom dôkaz súdu do 30 dní od podania vášho návrhu alebo do 14 dní od vydania príkazu na zablokovanie, podľa toho, čo nastane neskôr.

6. Údaje o bankovom účte dlžníka

S cieľom šetriť čas a náklady je dôležité, aby ste poskytli všetky informácie, ktoré máte o bankovom účte dlžníka. Ak nemáte číslo bankového účtu alebo bankových účtov dlžníka, stačí uviesť názov a adresu banky, v ktorej má dlžník jeden alebo viac účtov, alebo BIC kód, ktorý umožňuje identifikovať banku. Ak však máte údaje o bankovom účte alebo bankových účtoch dlžníka (napríklad číslo účtu alebo IBAN), mali by ste ich poskytnúť. Je to s cieľom vyhnúť sa riziku, že banka nebude schopná vykonať príkaz na zablokovanie, lebo nebude môcť s istotou identifikovať účet alebo účty dlžníka. Ak viete uviesť číslo iba jedného účtu dlžníka, ale chcete zablokovať aj nejaký ďalší účet, ktorý má dlžník v tej istej banke, (napríklad máte len číslo súčasného účtu dlžníka, ale chcete zablokovať všetky sporiteľné účty, ktoré má dlžník v tej istej banke), zaškrtnite políčko v **bode 6.7.**

Ak neviete, v ktorej banke má dlžník účet, ale máte dôvod sa domnievať, že dlžník má jeden alebo viacej účtov v konkrétnom členskom štáte, a už ste dosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmieru alebo verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, môžete požiadať súd, na ktorom ste podali návrh na vydanie príkazu na zablokovanie, aby sa obrátil so žiadosťou o získanie potrebných informácií na informačný orgán členského štátu, kde je účet vedený, s cieľom identifikovať banku a dlžníkov účet alebo účty v členskom štáte. V tomto prípade prejdite na **oddiel 7**, kde sú uvedené ďalšie informácie o podmienkach na podanie takej žiadosti.

Ak sú vám už známe údaje o jednom alebo viacerých bankových účtoch dlžníka, ale máte dôvod sa domnievať, že dlžník má takisto jeden alebo viac ďalších účtov v konkrétnom členskom štáte a vy o nich nemáte konkrétne informácie, môžete – v tom istom návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie – uviesť údaje o bankovom účte dlžníka, o ktorom viete (v tomto prípade vyplňte **oddiel 6**) a súčasne podať žiadosť o získanie informácií o inom účte (iných účtoch) v konkrétnom členskom štáte (v tomto prípade vyplňte aj **oddiel 7**).

Upozorňujeme, že nariadenie (EÚ) č. 655/2014 sa nevzťahuje na zablokovanie bankových účtov, ktoré obsahujú finančné nástroje (článok 4 ods. 3 uvedeného nariadenia).

Ak chcete zablokovať účty vo viacej ako jednej banke, údaje uvedené nižšie poskytnite za každú príslušnú banku. Keď vyplňate tlačivo písomne na papieri, použite osobitné listy pre každý bankový účet a očísľujte každú stránku.

6. Údaje o bankovom účte dlžníka

6.1. Členský štát, v ktorom sa vedie účet (uved'te kód krajiny):

6.2. Číslo, ktoré umožňuje identifikáciu banky, napríklad

IBAN:

alebo

Kód BIC:

a/alebo názov a adresa banky (ulica a číslo/poštový priečinok, obec a poštové smerovacie číslo):

6.3. Telefón banky: (*)

6.4. Fax banky: (*)

6.5. E-mail: banky (ak je k dispozícii):

6.6. Číslo účtu, ktorý sa má (účtov, ktoré sa majú) zablokovať, ak je k dispozícii:

6.7. Mali by sa zablokovať aj nejaké iné účty, ktoré má dlžník v tej istej banke?

Áno

Nie

6.8. Ďalšie údaje o druhu účtu, ak sú k dispozícii:

7. Žiadosť o získanie informácií o účte

Ak nemáte žiadne informácie o banke, v ktorej má dlžník jeden alebo viacej účtov, ani o čísle nejakého účtu, a už ste v nejakom členskom štáte dosiahli vydanie **vykonateľného** rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, môžete požiadať súd, aby požiadal, aby sa informačný orgán členského štátu, o ktorom máte dôvod sa domnievať, že sa v ňom vedie jeden alebo viacej účtov dlžníka, snažil získať potrebné informácie.

Upozorňujeme, že môžete požiadať len o získanie informácií o účtoch vedených v členskom štáte, na ktorý sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 655/2014. V súčasnosti sa to netýka Dánska a Spojeného kráľovstva.

Vo všeobecnosti platí, že žiadosť o získanie informácií o účte je k dispozícii pre rozsudok, súdny zmier alebo verejnú listinu, ktoré sú už vykonateľné.

V prípade, že rozsudok, súdny zmier alebo verejná listina **ešte nie sú vykonateľné**, žiadosť o získanie informácií týkajúcich sa účtu možno podať, len ak sú splnené ďalšie podmienky. Podľa článku 14 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 ide o tieto podmienky: suma, ktorá sa má zablokovať, je významná vzhľadom na okolnosti prípadu

(*) Nepovinné

a veriteľ predložil dostatočné dôkazy, na základe ktorých sa súd presvedčil, že tieto informácie sú naliehavo potrebné, pretože hrozí, že bez nich bude ohrozené následné vymożenie veriteľovej pohľadávky voči dlžníkovi, v dôsledku čoho by sa mohla podstatne zhoršiť finančná situácia veriteľa. Ak spĺňate uvedené podmienky, uveďte príslušné informácie v **bode 10.2**.

Je dôležité, aby ste vo svojej žiadosti odôvodnili, prečo sa domnievate, že dlžník má v konkrétnom členskom štáte jeden alebo viac účtov a aby ste súdu poskytli všetky súvisiace informácie, ktoré máte k dispozícii o dlžníkovi a účte alebo účtoch, ktoré sa majú zablokovať. Upozorňujeme, že tento postup môže trvať nejaký čas a že by sa vám mohol účtovať poplatok za informácie.

Ak chcete zablokovať účty vo viac ako jednom členskom štáte, informácie uvedené nižšie poskytnite pre každý dotknutý členský štát (keď vyplňujete tlačivo písomne na papieri, použite osobitné listy a očísľujte každú stránku).

7. **Žiadosť o získanie informácií o účte**

7.1. Mám rozsudok, súdny zmier alebo verejnú listinu, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku a žiadam informačný orgán členského štátu, v ktorom sa nachádza bankový účet, aby sa snažil získať informácie potrebné na identifikáciu banky (bánk) a účtu (účtov) dlžníka.

7.2 Členský štát, o ktorom je možné sa domnievať, že sa v ňom nachádza(jú) účet (účty) dlžníka (uveďte kód krajiny):

7.3 Vysvetlite, prečo máte dôvod sa domnievať, že dlžník má jeden alebo viac účtov v uvedenom členskom štáte (zaškrtnite príslušné políčka):

Dlžník má v tomto členskom štáte obvyklý pobyt. Uveďte príslušné údaje.

Dlžník v tomto členskom štáte pracuje, alebo vykonáva odbornú činnosť. Uveďte príslušné údaje.

Dlžník má v tomto členskom štáte majetok. Uveďte príslušné údaje.

Iné: Vysvetlite:

7.4. Rozsudok, súdny zmier alebo verejná listina, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť moju pohľadávku, sú vykonateľné:

Áno

Nie. V **bode 10.2**. uveďte doplňujúce informácie, ktoré odôvodňujú naliehavú potrebu údajov o účte.

8. **Existujúci rozsudok, súdny zmier alebo verejná listina**

Vyplňte tento oddiel, len ak ste už dosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku. Inak prejdite na oddiel 9.

Upozorňujeme, že suma uvedená v **bode 8.8** by v zásade mala byť sumou stanovenou v rozsudku, súdnom zmiernu alebo verejnej listine. Ak však dlžník už uhradil časť svojho dlhu a vymáha sa iba zvyšná suma, mali by ste v **bode 8.8** uviesť **túto zvyšnú sumu a prípadne úroky z nej**. Okrem toho ak už dlžník uhradil časť svojho dlhu a vymáha sa len zvyšná suma, potvrdte to – zaškrtnite príslušné políčko v **bode 8.9.2.1**. – či vymáhate aj **nezaplatený úrok z časti dlhu, ktorú už dlžník uhradil** [ak vyplňujete tlačivo v písomnej forme na papieri, použite v tomto prípade osobitný list na úroky vymáhané z časti dlhu, ktorú už dlžník uhradil (bod 8.8.1) a očísľujte každú stránku].

Pripojte kópiu rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, ktorá zodpovedá podmienkam potrebným na preukázanie ich pravosti.

8.	Údaje týkajúce sa existujúceho rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny
8.1.	Názov súdu/iného orgánu:
8.2.	Adresa
8.2.1.	Ulica a číslo/poštový priečinok:
8.2.2.	Obec a poštové smerovacie číslo:
8.2.3.	Členský štát (uveďte kód krajiny):
8.3.	Telefón: (*)
8.4.	Fax: (*)
8.5.	E-mail: (*)
8.6.	Dátum vydania rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny: (dd/mm/yyyy)
8.7.	Mena sumy priznanej v rozsudku, súdnom zmiernu alebo verejnej listine: <input type="checkbox"/> Euro (EUR) <input type="checkbox"/> Bulharský lev (BGN) <input type="checkbox"/> Česká koruna (CZK) <input type="checkbox"/> Chorvátska kuna (HRK) <input type="checkbox"/> Maďarský forint (HUF) <input type="checkbox"/> Poľský zlotý (PLN) <input type="checkbox"/> Rumunský lei (RON) <input type="checkbox"/> Švédská koruna (SEK) <input type="checkbox"/> Iná (uveďte kód ISO):
8.8.	Suma:
8.8.1.	Istina priznaná v rozsudku, súdnom zmiernu alebo verejnej listine:
8.8.1.1.	V prípade potreby ⁽¹⁾ uveďte nezaplatenú časť priznanej istiny:
8.8.1.2.	V prípade potreby ⁽¹⁾ uveďte zaplatenú časť priznanej istiny:
8.8.2.	Úrok, ak sa má hradiť:
8.8.2.1.	Úrok:
8.8.2.1.1.	<input type="checkbox"/> Nešpecifikovaný v rozsudku, súdnom zmiernu alebo verejnej listine
8.8.2.1.2.	<input type="checkbox"/> Špecifikovaný v rozsudku, súdnom zmiernu alebo verejnej listine takto:
8.8.2.1.2.1.	Úrok splatný od: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť] do: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť] ⁽²⁾ .
8.8.2.1.2.2.	<input type="checkbox"/> Konečná suma: alebo
8.8.2.1.2.3.	<input type="checkbox"/> Metóda na výpočet úroku ⁽³⁾
8.8.2.1.2.3.1.	<input type="checkbox"/> Sadzba: ... % vypočítaná (zaškrtnite príslušné políčko) <input type="checkbox"/> denne <input type="checkbox"/> mesačne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> inak (uveďte):
8.8.2.1.2.3.2.	<input type="checkbox"/> Sadzba: ... % nad referenčnou sadzbou (referenčná sadzba ECB/národnej centrálnej banky: ... %) vypočítaná (zaškrtnite príslušné políčko) <input type="checkbox"/> denne <input type="checkbox"/> mesačne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> inak (uveďte):
	platná od: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť]

(*) Nepovinné

⁽¹⁾ Vyplňuje sa, ak v prípade, že dlžník už zaplatil časť svojho dlhu a vymáha sa len zostatková suma, veriteľ vymáha aj **nezaplatený úrok z časti dlhu, ktorú už dlžník splatil.**

⁽²⁾ Uveďte informácie o všetkých obdobiach, ak ide o viac než jedno obdobie.

⁽³⁾ Ak sú v rôznych obdobiach rôzne úrokové sadzby a tlačivo vyplňate písomne na papieri, použite osobitné listy a očísľujte každú stránku.

8.8.2.2. Zákonný úrok (ak sa použije zákonný úrok), ktorý sa vypočítava v súlade s (uvedte relevantnú právnu normu):

8.8.2.2.1. Úrok splatný od: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť] do: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť] ⁽¹⁾

8.8.2.2.2. Metóda na výpočet úroku ⁽²⁾

8.8.2.2.2.1. Sadzba: ... %

8.8.2.2.2.2. Sadzba: ... % nad referenčnou sadzbou (referenčná sadzba ECB/národnej centrálnej banky: ...) platná od: [dátum (dd/mm/yyyy) alebo udalosť]

8.8.2.2.2.2.1. prvého dňa príslušného polroka, v ktorom je dlžník omeškaný

8.8.2.2.2.2.2. Iná udalosť (uvedte):

8.8.2.3. Kapitalizácia úrokov (ak sa použije kapitalizácia úrokov, uveďte podrobnosti):

8.8.3. Náklady na získanie rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, ak bolo určené, že ich musí uhradiť dlžník

Nie

Áno. Uveďte, aké náklady a ich sumu:

Súdne poplatky:

Odmena advokáta:

Náklady na doručenie písomností:

Iné. Vysvetlite:

8.8.3.1. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uvedte kód ISO):

8.9. Potvrdzujem, že rozsudok, súdny zmiernu alebo verejnú listinu:

8.9.1. dlžník zatiaľ nespĺnil;

8.9.2. dlžník splnil iba čiastočne a suma uvedená v **bode 8.8.** je dlžná suma (v tomto prípade vyplňte takisto bod **8.9.2.1.** uvedený ďalej).

8.9.2.1. Ak dlžník už zaplatil časť svojho dlhu a vymáha sa len zostatková suma, potvrďte, či vymáhate aj **nezaplatený úrok z časti dlhu, ktorú už dlžník splatil:**

Nie, nevymáham úrok z časti dlhu, ktorú už dlžník splatil.

Áno, vymáham aj úrok z časti dlhu, ktorú už dlžník splatil. Keď v tomto prípade vyplňujete tlačivo písomne na papieri, použite osobitný list na úrok vymáhaný za časť dlhu, ktorú už dlžník splatil (bod 8.8.1.) a očísľujte každú stránku.

⁽¹⁾ Uveďte informácie o všetkých obdobiach, ak ide o viac než jedno obdobie.

⁽²⁾ Ak sú v rôznych obdobiach rôzne úrokové sadzby a tlačivo vyplňate písomne na papieri, použite osobitné listy a očísľujte každú stránku.

9. Suma a dôvody pohľadávky (nevyplňuje sa, ak ste vyplnili oddiel 8)

Ak ste ešte nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu ani verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, príkaz na zablokovanie možno vydať, len ak predložíte relevantné skutočnosti primerane podložené dôkazmi, ktoré presvedčia súd o tom, že vaša pohľadávka voči dlžníkovi pravdepodobne uspeje vo výške, v ktorej bol príkaz navrhnutý [článok 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014]. V oddiele 12 tohto tlačiva uveďte zoznam dôkazov.

Upozorňujeme, že ak žiadate o vydanie príkazu na zablokovanie v nižšej sume, než je suma istiny, napríklad preto, lebo ste už dostali inú zábezpeku vašej pohľadávky, mali by ste v **bode 9.1** uviesť túto **nižšiu sumu** (a prípadne úroky z nej).

9. Výška a dôvody pohľadávky

9.1. Výška istiny pohľadávky:

9.2. Vymáha sa úrok?

 Nie Áno

Ak áno, ide o úrok:

 zmluvný úrok (ak je to tak, prejdite na bod 9.2.1.) zákonný úrok (ak je to tak, prejdite na bod 9.2.2.)

9.2.1. Ak ide o zmluvné úroky:

1. sadzba je:

 ... % vypočítaná (zaškrtnite príslušné políčko) denne mesačne ročne inak (uveďte): ... % nad referenčnou sadzbou (referenčná sadzba ECB/národnej centrálnej banky: ... %) vypočítaná (zaškrtnite príslušné políčko) denne mesačne ročne inak (uveďte): iná. Uveďte:

2. úrok splatný od [dátum (dd/mm/yyyy)]

9.2.2. Ak ide o zákonný

úrok splatný od [dátum (dd/mm/yyyy)]

vypočítaný v súlade s (uveďte relevantnú právnu normu):

9.3. Výška zmluvných pokút:

9.4. Mena:

 Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uveďte kód ISO):

9.5. Charakterizujte relevantné okolnosti, na ktorých sa zakladá pohľadávka voči dlžníkovi (vrátane vymáhaného úroku, ak je to vhodné):

10. Dôvody návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie

Príkaz na zablokovanie možno vydať, len ak predložíte relevantné skutočnosti o tom, že vaša pohľadávka **naliehavo potrebuje** súdnu ochranu a bez príkazu na zablokovanie by výkon existujúceho alebo budúceho rozsudku alebo iného exekučného titulu proti dlžníkovi mohol byť zmarený alebo podstatne sťažený, pretože existuje reálne nebezpečenstvo, že dovedy, kým budete môcť dosiahnuť výkon existujúceho alebo budúceho rozsudku alebo iného vykonateľného exekučného titulu, môže dlžník svoj majetok stroviť, skryť alebo zničiť, alebo ho previesť za nižšiu ako skutočnú hodnotu, alebo v neobvyklom rozsahu alebo na základe neobvyklého úkonu [odôvodnenie 14 spolu s článkom 7 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

10. Dôvody návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie

- 10.1. Vysvetlite, prečo je príkaz na zablokovanie naliehavo potrebný, a najmä prečo existuje reálne nebezpečenstvo, že bez neho by následný výkon vašej pohľadávky voči dlžníkovi bol zmarený alebo podstatne sťažený [článok 7 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014]:

- 10.2. Ak sa podáva žiadosť o získanie informácií o účte (**oddiel 7**), keď rozsudok, súdny zmier alebo verejná listina ešte nie sú vykonateľné a suma, ktorá sa má zablokovať, je významná vzhľadom na okolnosti prípadu, vysvetlite, prečo existuje nebezpečenstvo, že bez týchto informácií o účte hrozí, že bez nich bude ohrozené následné vymoženie vašej pohľadávky voči dlžníkovi, v dôsledku čoho by sa mohla podstatne zhoršiť vaša finančná situácia [článok 14 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

11. Zábezpeka

Vyplňte tento oddiel, ak ste ešte nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmiernu ani verejnej listiny, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku a vy máte dôvod požiadať o výnimku z ustanovenia o zábezpeke.

Upozorňujeme, že pred vydaním príkazu na zablokovanie v prípade, keď **veriteľ ešte nedosiahol vydanie rozsudku, súdneho zmiernu ani verejnej listiny**, súd požiada veriteľa o poskytnutie zábezpeky v dostatočnej výške, ktorou sa má predísť zneužitiu konania a zabezpečiť náhrada všetkých škôd, ktoré môžu dlžníkovi v dôsledku príkazu na zablokovanie vzniknúť. Súd môže od požiadavky na zábezpeku výnimočne upustiť, ak vzhľadom na okolnosti prípadu považuje poskytnutie zábezpeky za neprimerané [čl. 12 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

Pokiaľ **veriteľ už dosiahol vydanie rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny**, súd pred vydaním príkazu na zablokovanie môže od veriteľa požadovať, aby poskytol zábezpeku, ak to vzhľadom na okolnosti prípadu považuje za potrebné a primerané, napríklad ak rozsudok ešte nie je vykonateľný alebo je len predbežne vykonateľný z dôvodu prebiehajúceho odvolacieho konania [článok 12 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

11. Dôvody udelenia výnimky z ustanovenia o zábezpeke

Ak sa domnievate, že by ste mali dostať výnimku z poskytnutia zábezpeky podľa článku 12 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, uveďte dôvody:

12. Dôkazy

V tomto oddiele uveďte všetky dôkazy na podporu vášho návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie.

Upozorňujeme, že musíte predložiť dostatočné dôkazy, aby ste presvedčili súd, na ktorom podávate návrh na vydanie príkazu na zablokovanie, že existuje naliehavá potreba ochranných opatrení vo forme príkazu na zablokovanie, lebo existuje reálne nebezpečenstvo, že bez tohto opatrenia bude následné vymożenie vašej pohľadávky voči dlžníkovi zmarené alebo podstatne sťažené [článok 7 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

Vezmite okrem toho na vedomie, že **ak ste ešte nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmieru ani verejnej listiny**, podľa ktorých je dlžník povinný zaplatiť vašu pohľadávku, musíte podľa článku 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 takisto predložiť dostatočné dôkazy, aby ste presvedčili súd, že vo veci svojej pohľadávky voči dlžníkovi budete pravdepodobne úspešný (pozri oddiel 9 tohto tlačiva).

12. Zoznam dôkazov:

Uveďte všetky dôkazy, ktoré podporujú váš návrh na vydanie príkazu na zablokovanie vrátane dôkazov, ktoré podporujú vašu pohľadávku voči dlžníkovi (pokiaľ ste ešte nedosiahli vydanie rozsudku, súdneho zmieru ani verejnej listiny) a naliehavú potrebu vydania príkazu na zablokovanie.

13. Iné súdy, ktoré konajú o návrhu na vydanie ochranných opatrení

V tomto oddiele uveďte, či ste požiadali o ochranné opatrenia alebo či ste sa domohli nejakých ochranných opatrení podľa vnútroštátneho práva, ktoré majú rovnaký účinok ako príkaz na zablokovanie. Upozorňujeme, že v článku 16 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sa od vás požaduje, aby ste informovali súd, ktorý koná vo veci návrhu na vydanie príkazu na zablokovanie, ak dostanete rovnocenný vnútroštátny príkaz neskôr počas konania týkajúceho sa vydania príkazu na zablokovanie.

13. Údaje o vnútroštátnych ochranných opatreniach, ktoré ste získali, alebo o ktoré ste požiadali

13.1. Podali ste návrh na vydanie rovnocenného vnútroštátneho príkazu voči rovnakému dlžníkovi a na tú istú pohľadávku?

Nie

Áno. V bodoch 13.2 až 13.6 uveďte informácie o návrhu a o stave súvisiaceho konania.

13.2. Názov súdu alebo iného orgánu:

13.3. Adresa súdu alebo iného orgánu

13.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

13.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

13.3.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

13.4. Referenčné číslo návrhu:

13.5. Dosiahli ste už vydanie vnútroštátneho príkazu?

Áno. Uveďte rozsah, na ktorý sa vzťahuje.

Nie

13.6. Bol váš návrh zamietnutý ako neprijateľný alebo neopodstatnený?

Áno. Uveďte príslušné údaje.

Nie

14. Bankový účet veriteľa

Môžete uviesť váš bankový účet, ktorý sa má použiť na dobrovoľné zaplatenie pohľadávky dlžníkom [článok 8 ods. 2 písm. n) nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

14. Údaje o bankovom účte veriteľa

14.1. Číslo bankového účtu veriteľa:

14.2. Meno a adresa banky [ulica a číslo/poštový priečinok, obec a poštové smerovacie číslo, krajina (ak je to členský štát, uveďte kód krajiny)]:

15. Dátum a podpis

Nezabudnite na poslednú stranu čitateľne napísať svoje meno, návrh podpísať a uviesť dátum.

- Týmto žiadam, aby súd na základe môjho návrhu vydal príkaz na zablokovanie voči dlžníkovi.
- Vyhlasujem, že informácie poskytnuté v tomto návrhu sú podľa môjho najlepšieho vedomia pravdivé a úplné a že som si vedomý toho, že akékoľvek úmyselné uvedenie nepravdivých alebo neúplných skutočností môže mať právne dôsledky podľa právneho poriadku členského štátu, v ktorom sa návrh podal, alebo môže viesť k vzniku zodpovednosti podľa článku 13 nariadenia (EÚ) č. 655/2014.
- Týmto žiadam o získanie informácií o účte dlžníka (toto políčko zaškrtnite, len ak žiadate o získanie informácií o účte, a preto ste vyplnili oddiel 7 tohto tlačíva).

V prípade pripojenia ďalších listov uveďte celkový počet strán a každú stránku očísľujte:

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/rrrr)

Meno, podpis a/alebo pečiatka:

PRÍLOHA II

Európsky príkaz na zablokovanie účtov – časť A

[Článok 19 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Poznámka. Táto časť tlačiva sa zasiela bankám, dlžníkovi a veriteľovi.

Ak sa európsky príkaz na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“) týka účtov vo viacej ako jednej banke, mala by sa pre každú banku vyplniť **osobitná kópia časti A** príkazu na zablokovanie. V tomto prípade by sa v kópiách časti A príkazu na zablokovanie určených pre **dlžníka a veriteľa** mali údaje o všetkých príslušných bankách uviesť v oddiele 5.

1. Súd pôvodu

- 1.1. Názov:
- 1.2. Adresa
 - 1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 1.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):
- 1.3. Telefón:
- 1.4. Fax:
- 1.5. E-mail:

2. Veriteľ

- 2.1. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 2.2. Adresa
 - 2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 2.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):
- 2.3. Telefón (ak je k dispozícii):
- 2.4. Fax (ak je k dispozícii):

- 2.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 2.6. Meno právneho zástupcu veriteľa, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
 - 2.6.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 2.6.2. Adresa
 - 2.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 2.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 2.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 2.6.3. E-mail:
- 2.7. Ak je veriteľ fyzická osoba:
 - 2.7.1. Dátum narodenia:
 - 2.7.2. Číslo preukazu totožnosti alebo pasu (v závislosti od prípadu a ak sú tieto údaje k dispozícii):
- 2.8. Ak je veriteľ právnická osoba alebo iný subjekt, ktorý má spôsobilosť žalovať alebo byť žalovaný podľa právneho poriadku členského štátu:
 - 2.8.1. Krajina založenia, vytvorenia alebo registrácie (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 2.8.2. Číslo preukazu totožnosti alebo registrácie, a ak toto číslo neexistuje, tak dátum a miesto založenia, vytvorenia alebo registrácie:
3. **Dlžník**
 - 3.1. Priezvisko a meno (mená) (prípadne iné meno, ak je známe)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
 - 3.2. Adresa
 - 3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 3.3. Telefón (ak je k dispozícii):
 - 3.4. Fax (ak je k dispozícii):
 - 3.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
 - 3.6. Meno právneho zástupcu dlžníka, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
 - 3.6.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 3.6.2. Adresa
 - 3.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 3.6.3. E-mail:

- 3.7. Ak je dlžník fyzická osoba a ak sú tieto informácie k dispozícii:
- 3.7.1. Dátum narodenia:
- 3.7.2. Číslo preukazu totožnosti alebo pasu:
- 3.8. Ak je veriteľ právnická osoba alebo iný subjekt, ktorý má spôsobilosť žalovať alebo byť žalovaný podľa právneho poriadku členského štátu:
- 3.8.1. Krajina založenia, vytvorenia alebo registrácie (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.8.2. Číslo preukazu totožnosti alebo registrácie, a ak toto číslo neexistuje, tak dátum a miesto založenia, vytvorenia alebo registrácie:

4. **Dátum a referenčné číslo príkazu na zablokovanie**

- 4.1. Dátum (dd/mm/yyyy) príkazu na zablokovanie:
- 4.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:

5. **Bankový účet, ktorý sa má zablokovať (bankové účty, ktoré sa majú zablokovať) ⁽¹⁾**

- 5.1. Názov banky, ktorej sa týka príkaz na zablokovanie:
- 5.2. Adresa banky
- 5.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 5.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 5.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
- 5.3. Číslo účtu (čísla účtov) (uveďte IBAN, ak je k dispozícii):
- 5.3.1. Uvedol veriteľ vo svojom návrhu číslo účtu (účtov)?
- Áno, uvedené bolo toto číslo (boli tieto čísla):

Nie

- 5.3.1.1. Ak veriteľ vo svojom návrhu uvedol číslo účtu (účtov), mali by sa zablokovať aj nejaké iné účty, ktoré má dlžník v tej istej banke?

Áno

Nie

- 5.3.2. Bolo číslo účtu získané na základe žiadosti podľa článku 14 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 a môže sa v prípade potreby získať od informačného orgánu v členskom štáte výkonu podľa článku 24 ods. 4 písm. a) uvedeného nariadenia?

Áno. Kontaktné údaje informačného orgánu sú tieto:

Nie

⁽¹⁾ V prípade, že sa príkaz na zablokovanie týka účtov vo viacej ako jednej banke, uveďte v tomto oddiele v časti A príkazu na zablokovanie určenej pre **dlžníka a veriteľa** údaje o všetkých príslušných bankách. Keď vyplňate tlačivo písomne na papieri, použite osobitné listy a očísľujte každú stránku.

6. Suma, ktorá sa má zablokovať

6.1. Celková suma, ktorá sa má zablokovať:

6.2. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uved'te kód ISO):

Banke uvedenej v oddiele 5 sa týmto vydáva pokyn, aby príkaz na zablokovanie vykonala v súlade s článkom 24 nariadenia (EÚ) č. 655/2014.

Elektronická verzia tlačiva, ktorý sa má použiť na zablokovanie finančných prostriedkov, ktoré musia byť vydané po vykonaní príkazu na zablokovanie (článok 25 nariadenia), je k dispozícii na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-en.do a je možné ho vyplniť aj online. Ďalšie usmernenia k vyhláseniu, ktoré sa týka zablokovania finančných prostriedkov, sú uvedené v tomto tlačive.

(vyplňte v prípade potreby) **Ak o to dlžník požiada a ak to umožňuje právny poriadok členského štátu výkonu, a nie je to v rozpore s konkurujúcimi príkazmi týkajúcimi sa dotknutého účtu [článok 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 655/2014], banke sa týmto povoľuje, aby uvoľnila a previedla finančné prostriedky do výšky uvedenej v oddiele 6 na tento účet, ktorý uviedol veriteľ:**

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/yyyy)

Pečiatka, podpis a/alebo akákoľvek iná autentifikácia súdu:

Európsky príkaz na zablokovanie účtov – časť B

[Článok 19 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Poznámka. Táto časť B tlačiva sa nemusí zaslať banke (bankám). Mala by sa priložiť len k verzii európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“), ktorá sa zasiela dlžníkovi a veriteľovi. Vyplňuje sa len jedna kópia časti B bez ohľadu na počet bánk.

7. Opis predmetu konania a zhrnutie dôvodov, na základe ktorých súd vydal príkaz na zablokovanie:**8. Údaje o sume, ktorá sa má zablokovať** (doplňujúca oddiel 6 časti A príkazu na zablokovanie)

8.1. Celková suma, ktorá sa má zablokovať:

8.1.1. Istina:

8.1.2. Úrok:

8.1.3. Náklady na získanie rozsudku, súdneho zmieru alebo verejnej listiny, ktoré má uhradiť dlžník [článok 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014]:

8.2. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uvedte kód ISO):

9. **Zábezpeka, ktorú poskytuje veriteľ**

9.1. Požiadal súd veriteľa, aby poskytol zábezpeku?

Áno. Uvedte sumu a opíšte zábezpeku poskytnutú veriteľom:

Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uvedte kód ISO):

Nie. Ak príkaz na zablokovanie nie je vydaný na základe rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, uveďte dôvody, prečo bol veriteľ zbavený povinnosti poskytnúť zábezpeku:

10. **Začatie konania vo veci samej (vyplňte v prípade potreby)**

Veriteľ požiadal o príkaz na zablokovanie pred začatím konania vo veci samej. V súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sa príkaz na zablokovanie zruší, alebo sa ukončí jeho výkon, pokiaľ veriteľ nezačne konanie vo veci samej a neposkytne tomuto súdu dôkazy o začatí takéhoto konania do (dd/mm/yyyy).

Súd môže na žiadosť dlžníka túto lehotu predĺžiť, napríklad s cieľom umožniť stranám vyrovnáť pohľadávku.

11. **Preklady (vyplňte v prípade potreby)**

Uvedte zoznam písomností, ktoré veriteľ predkladá súdu s cieľom získať príkaz na zablokovanie a ku ktorým sa musí priložiť preklad alebo prepis v súlade s druhou vetou článku 49 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, keď sa doručujú dlžníkovi:

12. **Náklady (*)**

12.1. Dlžník musí uhradiť tieto náklady na konanie vo veci získania príkazu na zablokovanie:

Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uvedte kód ISO):

13. **Dôležité informácie pre veriteľa (v prípade potreby zaškrtnite príslušné políčka)**

Podľa právneho poriadku vydávajúceho súdu je veriteľ zodpovedný za:

začatie výkonu príkazu na zablokovanie;

(*) Nepovinné

- zaslanie príkazu na zablokovanie (časť A) a nevyplneného tlačiva vyhlásenia týkajúceho sa zablokovania finančných prostriedkov podľa článku 25 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 príslušnému orgánu členského štátu výkonu podľa článku 23 ods. 3 uvedeného nariadenia;
- iniciovanie doručenia dlžníkovi podľa článku 28 ods. 2, 3 alebo 4 nariadenia (EÚ) č. 655/2014.

14. Dôležité informácie pre dlžníka

Ak sa domnievate, že tento príkaz na zablokovanie alebo jeho výkon nie je odôvodnený, máte k dispozícii niekoľko opravných prostriedkov (pozri zoznam v bodoch 14.1 až 14.5). Upozorňujeme, že tlačivo, ktoré sa má použiť na opravný prostriedok, je k dispozícii v 23 úradných jazykoch Európskej únie na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-en.do a je možné ho vyplniť aj online. V tomto tlačive sú uvedené aj ďalšie usmernenia týkajúce sa opravných prostriedkov.

Upozorňujeme, že podľa článku 38 ods. 1 písm. a) nariadenia EÚ č. 655/2014 máte právo požiadať o uvoľnenie zablokovaných finančných prostriedkov, ak poskytnete vhodnú alternatívu zábezpeky (napríklad vo forme zloženia zábezpeky, bankovej záruky alebo hypotéky). Podľa článku 38 ods. 1 písm. b) uvedeného nariadenia máte tiež právo požiadať o ukončenie výkonu príkazu na zablokovanie, ak poskytnete vhodnú alternatívnu zábezpeky.

Upozorňujeme, že podľa článku 33 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sa na vašu žiadosť podanú súdu členského štátu, v ktorom bol vydaný príkaz na zablokovanie, môže rozhodnutie o zábezpeke poskytnutej zo strany veriteľa podľa článku 12 uvedeného nariadenia preskúmať z dôvodu, že neboli splnené podmienky ani požiadavky uvedeného článku.

- 14.1. Môžete požiadať **príslušný súd členského štátu, v ktorom bol vydaný príkaz na zablokovanie**, aby tento príkaz na zablokovanie zrušil alebo zmenil, ak sa domnievate, že:
 - podmienky alebo požiadavky na vydanie príkazu na zablokovanie uvedené v nariadení (EÚ) č. 655/2014 neboli splnené (článok 33 ods. 1 písm. a)).
- 14.2. Môžete požiadať **príslušný súd členského štátu, v ktorom bol vydaný príkaz na zablokovanie**, aby tento príkaz zrušil, alebo zmenil, alebo môžete požiadať **príslušný súd alebo, ak sa tak ustanovuje vo vnútroštátnom právnom poriadku, príslušný orgán výkonu v členskom štáte, v ktorom bol zablokovaný váš bankový účet**, aby výkon príkazu na zablokovanie ukončil, ak sa domnievate, že ide o jednu alebo viacero z nasledujúcich okolností [články 33 a 34 nariadenia (EÚ) č. 655/2014]:
 - príkaz na zablokovanie, vyhlásenie týkajúce sa zablokovania finančných prostriedkov podľa článku 25 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 a/alebo iné písomnosti uvedené v článku 28 ods. 5 uvedeného nariadenia vám neboli doručené do 14 dní od zablokovania vášho účtu alebo vašich účtov;
 - tieto písomnosti, ktoré vám boli doručené v súlade s článkom 28 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, nespĺňali jazykové požiadavky stanovené v článku 49 ods. 1 uvedeného nariadenia;
 - zablokované finančné prostriedky, ktoré presahujú sumu príkazu na zablokovanie, sa neuvolnili v súlade s článkom 27 nariadenia (EÚ) č. 655/2014;
 - pohľadávka, ktorej vymoženie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, bola úplne alebo čiastočne uhradená;
 - rozsudkom vo veci samej sa nevyhovelo návrhu týkajúcemu sa pohľadávky, ktorej vymoženie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie;
 - rozsudok vo veci samej, súdny zmier alebo verejná listina, ktorých výkon sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, boli zrušené, prípadne vyhlásené za neplatné.-
- 14.3. Môžete požiadať **súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie**, aby ho zrušil alebo zmenil, ak sa domnievate, že okolnosti, na základe ktorého bol príkaz na zablokovanie vydaný, sa zmenili [článok 35 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

- 14.4. Môžete **podať návrh na príslušný súd, alebo, ak sa tak stanovuje vo vnútroštátnom právnom poriadku, na príslušný orgán výkonu v členskom štáte, v ktorom bol zablokovaný váš bankový účet**, aby výkon príkazu na zablokovanie obmedzil alebo ukončil ak sa domnievate, že ide o jednu alebo viacero z nasledujúcich okolností [článok 34 nariadenia (EÚ) č. 655/2014]:
- výkon príkazu na zablokovanie by sa mal obmedziť z toho dôvodu, že určité sumy vedené na vašom účte, ktoré boli zablokované, by sa mali v súlade s článkom 31 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 vylúčiť zo zaistenia, alebo že takéto sumy vylúčené zo zaistenia neboli zohľadnené, alebo neboli správne zohľadnené pri výkone príkazu na zablokovanie podľa článku 31 ods. 2 uvedeného nariadenia;
 - výkon príkazu na zablokovanie sa má ukončiť z toho dôvodu, že zablokovaný účet je vylúčený z rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 655/2014;
 - výkon príkazu na zablokovanie sa má ukončiť, lebo výkon rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, ktorý sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, bol v členskom štáte výkonu zamietnutý;
 - výkon príkazu na zablokovanie sa má ukončiť, lebo vykonateľnosť rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, ktorú sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu, bola pozastavená v členskom štáte výkonu, v ktorom bol rozsudok vydaný;
 - výkon príkazu na zablokovanie sa má ukončiť, lebo je v zjavnom rozpore s verejným poriadkom členského štátu výkonu (upozorňujeme, že tento opravný prostriedok môžete podať len na súde).
- 14.5. Spoločne s dlžníkom môžete požiadať **súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie**, aby ho zrušil alebo zmenil, alebo **príslušný súd členského štátu výkonu alebo, ak sa tak ustanovuje vo vnútroštátnom právnom poriadku, príslušný orgán výkonu v tomto členskom štáte**, aby výkon príkazu na zablokovanie obmedzil alebo ukončil, ak ste sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky [článok 35 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 655/2014].

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/rrrr)

Pečiatka, podpis a/alebo akákoľvek iná autentifikácia súdu:

PRÍLOHA III

Zrušenie európskeho príkazu na zablokovanie účtov

[Článok 10 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Spisové číslo veci/prípadu:

Pripojte kópiu európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“), ktorý sa zrušuje.

1. Súd, ktorý zrušuje príkaz na zablokovanie

1.1. Názov:

1.2. Adresa

1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

1.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

1.3. Telefón:

1.4. Fax:

1.5. E-mail:

2. Dátum a referenčné číslo príkazu na zablokovanie

2.1. Dátum (dd/mm/rrrr) príkazu na zablokovanie:

2.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:

3. Veriteľ

3.1. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:

3.2. Adresa

3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

- 3.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
- 3.3. Telefón (ak je k dispozícii):
- 3.4. Fax (ak je k dispozícii):
- 3.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 3.6. Meno právneho zástupcu veriteľa, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
 - 3.6.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 3.6.2. Adresa
 - 3.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 3.6.3. E-mail:

4. **Dlžník**

- 4.1. Priezvisko a meno (mená) (prípadne iné meno, ak je známe)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 4.2. Adresa
 - 4.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 4.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 4.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 4.3. Telefón (ak je k dispozícii):
- 4.4. Fax (ak je k dispozícii):
- 4.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 4.6. Meno právneho zástupcu dlžníka, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
 - 4.6.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 4.6.2. Adresa
 - 4.6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 4.6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 4.6.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 4.6.3. E-mail:

5. **Zrušenie alebo ukončenie príkazu na zablokovanie**

Súd týmto vyhlasuje, že priložený príkaz na zablokovanie sa zrušuje/sa ukončuje výkon priloženého príkazu na zablokovanie v súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, lebo súd nedostal dôkaz o začatí konania vo veci samej v tejto lehote stanovenej súdom: (dd/mm/yyyy).

Príkaz na zablokovanie sa týmto zrušuje/Výkon príkazu na zablokovanie sa týmto ukončuje od (dd/mm/yyyy).

Príslušný orgán členského štátu výkonu príkazu na zablokovanie sa žiada, aby prijal potrebné opatrenia na zrušenie/ukončenie výkonu uplatňovaného príkazu na zablokovanie.

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/yyyy)

Pečiatka, podpis a/alebo akákoľvek iná autentifikácia súdu:

PRÍLOHA IV

Vyhlasenie o zablokovaní finančných prostriedkov

[Článok 25 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Toto vyhlásenie sa musí zaslať **vydávajúcemu súdu a veriteľovi** v súlade s článkom 25 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 alebo **príslušnému orgánu členského štátu výkonu** (pokiaľ ho nevydal rovnaký orgán) podľa článku 25 ods. 3 uvedeného nariadenia. Vyhlásenie sa musí vydať do konca tretieho pracovného dňa po vykonaní európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“). Ak banka alebo iný subjekt za výnimočných okolností nemôže vydať vyhlásenie do troch pracovných dní, musí ho vydať čo najskôr, najneskoršie však do konca ôsmeho pracovného dňa po vykonaní príkazu na zablokovanie.

Podľa článku 27 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 je veriteľ povinný prijať potrebné opatrenia na zabezpečenie uvoľnenia každej sumy, ktorá po vykonaní príkazu na zablokovanie prekračuje sumu uvedenú v príkaze na zablokovanie. Elektronická verzia tlačiva, ktorý sa má použiť na žiadosť o uvoľnenie sumy presahujúcej sumu, ktorá sa mala zablokovať, je k dispozícii na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-sk.do a je možné ho vyplniť aj online.

Ak takéto vyhlásenie nevydá banka, ale subjekt zodpovedný za vykonanie príkazu na zablokovanie, názov, adresa a ďalšie kontaktné údaje subjektu by sa mali uviesť na konci tlačiva (bod 5.11).

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Ak tlačivo vyplňate písomne na papieri a nepostačuje vám miesto v poli, v ktorom je možné doplniť voľný text, použite ďalšie listy a očísľujte každú stránku.

1. Súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie

1.1. Názov:

1.2. Adresa

1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

1.2.3. Členský štát (uvedte kód krajiny):

1.3. Telefón: (*)

1.4. Fax: (*)

1.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

2. Príkaz na zablokovanie

2.1. Dátum (dd/mm/yyyy) príkazu na zablokovanie:

2.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:

2.3. Celková suma, ktorá sa má zablokovať podľa príkazu na zablokovanie:

2.4. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uved'te kód ISO):

3. Veriteľ

3.1. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:

3.2. Adresa

3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

3.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):

3.3. Telefón: (*)

3.4. Fax: (*)

3.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

4. Dlžník

4.1. Priezvisko a meno (mená) (prípadne iné meno, ak je známe)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:

4.2. Adresa

4.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

4.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

4.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uved'te kód krajiny):

4.3. Telefón: (*)

4.4. Fax: (*)

4.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

5. Zablokované finančné prostriedky

5.1. Názov banky:

(*) Nepovinné

- 5.2. Adresa banky
- 5.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 5.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 5.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
- 5.3. Telefón:
- 5.4. Fax:
- 5.5. E-mail:
- 5.6. Boli finančné prostriedky zablockované na základe príkazu na zablockovanie uvedeného v oddiele 2?
- Áno. Ak áno, prejdite na **body 5.7 až 5.10**.
- Nie. Uveďte informácie, prečo finančné prostriedky neboli zablockované (zaškrtnite príslušné políčka):
- nebolo možné s určitosťou identifikovať účet
- nebolo možné identifikovať účet, ktorý môže byť zablockovaný podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014
- na účte (účtoch) nie sú žiadne finančné prostriedky
- príslušný účet je spoločný alebo držiteľský, ktorý nepodlieha zablockovaniu podľa právneho poriadku členského štátu výkonu
- sumy na účte sú vylúčené zo zaistenia podľa vnútroštátnych právnych predpisov
- sumy na účte sú zablockované na základe iných ochranných opatrení. Vysvetlite:
- iné. Vysvetlite:
- 5.7. Zablockované sumy (ak sú sumy zablockované v rôznych menách, uveďte sumy zablockované v každej mene finančných prostriedkov):
- 5.8. Mena (v prípade potreby zaškrtnite viaceré políčka):
- Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédka koruna (SEK) Iná (uveďte kód ISO):
- 5.9. Ak sa pri vykonávaní príkazu na zablockovanie uvedeného v oddiele 2 zablockovala nižšia suma, než je uvedená v príkaze na zablockovanie, uveďte informácie, prečo nebola zablockovaná celá suma (zaškrtnite príslušné políčka):
- na účte (účtoch) nie je dostatok finančných prostriedkov
- príslušný účet je spoločný alebo držiteľský a podľa právneho poriadku členského štátu výkonu je rozsah, v akom môžu tieto sumy podliehať zablockovaniu, obmedzený
- niektoré sumy na účte sú vylúčené zo zaistenia podľa vnútroštátnych právnych predpisov

PRÍLOHA V

Žiadosť o uvoľnenie sumy presahujúcej sumu, ktorá sa mala zablokovať

[Článok 27 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Túto žiadosť musí predložiť veriteľ čo najrýchlejšie príslušnému orgánu členského štátu výkonu, v ktorom došlo k prekročeniu sumy určenej na zablokovanie. Zoznam príslušných orgánov podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014 je k dispozícii na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-379-sk.do. Žiadosť sa musí podať do konca tretieho pracovného dňa po prijatí akéhokoľvek vyhlásenia podľa článku 25 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, z ktorého je zrejmé zablokovanie sumy presahujúcej sumu, ktorá sa mala zablokovať.

Jazyk

Vyplňte toto tlačivo v jazyku príslušného orgánu, ktorému zasielate žiadosť. Upozorňujeme, že tlačivo je k dispozícii v 23 úradných jazykoch Európskej únie na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-sk.do a je možné ho vyplniť aj online. Jazyková verzia, ktorú ovládate, vám môže pomôcť pri jeho vyplňaní v požadovanom jazyku. Na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície sú uvedené tiež informácie, či daný členský štát indikoval, že prijíma písomnosti, ktoré sa majú podať príslušnému orgánu, v inom úradnom jazyku Európskej únie (článok 50 ods. 1 písm. o) nariadenia (EÚ) č. 655/2014).

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

1. Európsky príkaz na zablokovanie účtov

1.1. Súd, ktorý vydal európsky príkaz na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“)

1.1.1. Názov:

1.1.2. Adresa

1.1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

1.1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

1.1.2.3. Členský štát (uvedte kód krajiny):

1.2. Dátum (dd/mm/rrrr) príkazu na zablokovanie:

- 1.3. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:
- 1.4. Celková suma, ktorá sa má zablokovať podľa príkazu na zablokovanie:
- 1.5. Mena:
- Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uveďte kód ISO):

2. Veriteľ

- 2.1. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 2.2. Adresa
- 2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 2.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
- 2.3. Telefón: (*)
- 2.4. Fax: (*)
- 2.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

3. Dlžník

- 3.1. Priezvisko a meno (mená) (prípadne iné meno, ak je známe)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 3.2. Adresa
- 3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 3.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.3. Telefón: (*)
- 3.4. Fax: (*)
- 3.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

4. Príslušný orgán členského štátu výkonu, ktorému sa podáva žiadosť

- 4.1. Názov:
- 4.2. Adresa
- 4.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 4.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 4.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

5. Žiadosť o uvoľnenie sumy presahujúcej sumu, ktorá sa mala zablokovať

- 5.1. Vyhlásenie vydané v súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, v ktorom sa uvádza, že zablokovaná suma prekračuje sumu špecifikovanú v príkaze na zablokovanie (**bod 1.4.**), bolo prijaté dňa (dd/mm/yyyy).

(*) Nepovinné

- 5.2. Vo vyhlásení bolo uvedené, že suma presahujúca sumu, ktorá sa mala zablokovať, sa vyskytla v tejto banke
- 5.2.1. Názov banky, ktorej sa týka príkaz na zablokovanie:
- 5.2.2. Adresa banky
- 5.2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 5.2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 5.2.2.3. Členský štát (uvedte kód krajiny):
- 5.2.3. Telefón: (*)
- 5.2.4. Fax: (*)
- 5.2.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 5.3. Týmto žiadam orgán uvedený v oddiele 4, aby prijal opatrenia na uvoľnenie tejto sumy, ktorá prekračuje sumu uvedenú v príkaze na zablokovanie:
- 5.4. Mena:
- Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uvedte kód ISO):

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/rrrr)

Meno, podpis a/alebo pečiatka:

PRÍLOHA VI

Potvrdenie o doručení

[Článok 29 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Toto potvrdenie o doručení pre orgán, veriteľa alebo banku, ktoré písomnosti zaslali, sa musí zaslať do konca pracovného dňa po dni doručenia písomností, a to čo najrýchlejším spôsobom.

Pokiaľ ide o jazyk zasielaných písomností, vezmite do úvahy požiadavky uvedené v nariadení (EÚ) č. 655/2014 vrátane článku 10 ods. 2, článku 23 ods. 4 a článku 49.

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

1. Súd alebo orgán, ktorý dostal písomnosti

1.1. Názov:

1.2. Adresa

1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

1.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):

1.3. Telefón:

1.4. Fax:

1.5. E-mail:

1.6. Referenčné číslo písomnosti, ak existuje, pridelené súdom alebo orgánom, ktorý dostal písomnosť:

2. Súd alebo orgán uvedený v oddiele 1 dostal dňa (dd/mm/rrrr) tieto písomnosti v súlade s nariadením (EÚ) č. 655/2014 (uved'te vstupné referenčné číslo písomnosti, ak existuje):

tlačivo na zrušenie (článok 10 ods. 2 nariadenia)

- žiadosť o informácie (článok 14 ods. 3 nariadenia)
- informácie o účte (článok 14 ods. 6 nariadenia)
- časť A európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“) a nevyplnené tlačivo vyhlásenia (článok 23 ods. 3 nariadenia)
- vyhlásenie týkajúce sa zablokovania finančných prostriedkov (článok 25 ods. 2 alebo 3 nariadenia)
- príkaz na zablokovanie a iné písomnosti uvedené v článku 28 ods. 3 nariadenia (uved'te):
- rozhodnutie o opravnom prostriedku (článok 36 ods. 5 nariadenia)

3. **Orgán, veriteľ alebo banka ktorá zaslala písomnosti**

3.1. Názov:

3.2. Adresa

3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

3.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):

4. (vyplňte v prípade potreby) **Jazyk prijatej písomnosti nie je správny.**

Tieto písomnosti:

sa musia preložiť do týchto jazykov:

bulharčina španielčina čeština nemčina estónčina gréčtina angličtina francúzština írčina chorvátčina taliančina lotyština litovčina maďarčina maltčina holandčina poľština portugálčina rumunčina slovenčina slovinčina fínčina švédčina

5. (vyplňte v prípade potreby) **Iné dôvody, prečo písomnosti nemožno spracovať** (napríklad písomnosť nie je čitateľná). Vysvetlite dôvody, prečo:

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/yyyy)

Podpis a/alebo pečiatka:

PRÍLOHA VII

Opravný prostriedok

[Článok 36 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Vyplní súd

Spisové číslo veci/prípady:

Prijaté súdom dňa:

(dd/mm/rrrr)

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Jazyk

Vyplňte toto tlačivo v jazyku súdu alebo orgánu, ktorému zasielate svoj opravný prostriedok. Vezmite do úvahy, že tlačivo je k dispozícii v 23 úradných jazykoch Európskej únie na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-sk.do a je možné ho vyplniť aj online. Jazyková verzia, ktorú ovládáte, vám môže pomôcť pri jeho vyplňaní v požadovanom jazyku. Na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície sú uvedené tiež informácie, či daný členský štát indikoval, že prijíma písomnosti, ktoré sa majú podať súdu alebo príslušnému orgánu, v inom úradnom jazyku Európskej únie (článok 50 ods. 1 písm. o) nariadenia (EÚ) č. 655/2014).

Podporné dokumenty

K tlačivu opravného prostriedku musia byť priložené všetky relevantné podporné dokumenty. Pripojte aj kópiu príslušného európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“).

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Opravný prostriedok

V článku 33 a 34 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 sa stanovujú opravné prostriedky, ktoré má dlžník k dispozícii. V článku 35 uvedeného nariadenia sa stanovujú opravné prostriedky, ktoré má k dispozícii tak dlžník, ako aj veriteľ.

Ak chcete vzniesť akúkoľvek námietku proti vydaniu príkazu na zablokovanie, musíte svoj opravný prostriedok podať na príslušnom súde členského štátu, v ktorom bol príkaz na zablokovanie vydaný.

Ak chcete vzniesť akúkoľvek námietku proti výkonu príkazu na zablokovanie, musíte svoju žiadosť podať na súd, alebo, ak sa tak stanovuje vo vnútroštátnom právnom poriadku, príslušnému orgánu členského štátu výkonu, v ktorom sa nachádza zablokovaný účet.

Na Európskom portáli elektronickej justície sa nachádzajú aj informácie o súdnych poplatkoch v konaniach o vydanie opravného prostriedku proti príkazu na zablokovanie v príslušnom členskom štáte.

Ak tlačivo vyplňate písomne na papieri a nepostačuje vám miesto v poli, v ktorom je možné doplniť voľný text, použite ďalšie listy a očísľujte každú stránku.

1. **Súd alebo orgán ktorému sa podáva opravný prostriedok**

1.2. Názov:

1.3. Adresa

1.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

1.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

1.3.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):

2. **Navrhovateľ opravného prostriedku**

2.1. Navrhovateľom (navrhovateľmi) opravného prostriedku v konaní, ktorého výsledkom je vydanie príkazu na zablokovanie, je/sú (zaškrtnite príslušné políčko): ⁽¹⁾

Veriteľ

Dlužník

2.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:

2.3. Adresa

2.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

2.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

2.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uved'te kód krajiny):

2.4. Telefón: (*)

2.5. Fax: (*)

2.6. E-mail: (ak je k dispozícii):

2.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje, a kontaktné údaje

2.7.1. Priezvisko a meno (mená):

2.7.2. Adresa

2.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

2.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

2.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uved'te kód krajiny):

2.7.3. E-mail: (ak je k dispozícii):

⁽¹⁾ Ak veriteľ a dlžník podávajú spoločný návrh (na zrušenie alebo zmenu príkazu na zablokovanie alebo na ukončenie alebo obmedzenie výkonu príkazu na zablokovanie) z dôvodu, že sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky, vyplnia tento oddiel obidve strany. Keď za týchto okolností vyplňujete tlačivo písomne na papieri, použite osobitný list pre každého účastníka konania a stránky očísľujte.

(*) Nepovinné

3. **Druhá strana** ⁽¹⁾
- 3.1. Druhou stranou v konaní, ktorého výsledkom je vydanie príkazu na zablokovanie, je (zaškrtnite príslušné políčko):
- Veriteľ
- Dlužník
- 3.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 3.3. Adresa
- 3.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 3.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 3.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.4. Telefón: (*)
- 3.5. Fax: (*)
- 3.6. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 3.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
- 3.7.1. Priezvisko a meno (mená):
- 3.7.2. Adresa
- 3.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 3.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 3.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.7.3. E-mail:
4. **Súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie (vyplňuje sa, len ak ide o iný súd ako ten, na ktorom sa podáva opravný prostriedok, ako je uvedené v oddiele 1)**
- 4.1. Názov:
- 4.2. Adresa
- 4.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 4.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 4.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
- 4.3. Telefón: (*)
- 4.4. Fax: (*)
- 4.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
5. **Príkaz na zablokovanie**
- 5.1. Dátum (dd/mm/rrrr) príkazu na zablokovanie:

⁽¹⁾ Tento oddiel sa nevyplňuje, ak informácie v oddiele 2 už boli poskytnuté tak veriteľovi, ako aj dlžníkovi, pokiaľ sa podáva spoločný návrh preto, že sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky.

(*) Nepovinné

5.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:

5.3. Celková suma, ktorá sa má zablokovať podľa príkazu na zablokovanie:

5.4. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédská koruna (SEK) Iná (uved'te kód ISO):

6. Opravný prostriedok v členskom štáte pôvodu

6.1. Týmto podávam návrh, aby bol príkaz na zablokovanie (zaškrtnite príslušné políčko):

zmenený

zrušený

z dôvodu, že (zaškrtnite príslušné políčka; ak žiadate o zmenu príkazu na zablokovanie, uveďte pod príslušným políčkom konkrétnu požadovanú zmenu):

6.1.1. podmienky alebo požiadavky na vydanie príkazu na zablokovanie uvedené v nariadení (EÚ) č. 655/2014 neboli splnené, pretože:

6.1.1.1. nariadenie (EÚ) č. 655/2014 nie je možné uplatniť (článok 2). Uveďte:

6.1.1.2. nejde o cezhraničný prípad (článok 3). Uveďte:

6.1.1.3. súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie, nemá súdnu právomoc (článok 6). Uveďte:

6.1.1.4. príkaz na zablokovanie nie je naliehavo potrebný, lebo nie je nebezpečenstvo, že následné vymáhanie pohľadávky veriteľa voči mne bude zmarené alebo podstatne sťažené (článok 7 ods. 1)). Uveďte:

6.1.1.5. veriteľ nepredložil dostatočné dôkazy, aby preukázal, že je pravdepodobné, že bude vo veci svojej pohľadávky voči mne úspešný (článok 7 ods. 2). Uveďte:

6.1.1.6. veriteľ nezačal konanie vo veci samej v lehotách stanovených súdom (článok 10).

6.1.1.7. veriteľ sa mal požiadať, aby poskytol zábezpeku alebo vyššiu zábezpeku než je tá, ktorú nariadil súd (článok 12). Uveďte:

6.1.2. príkaz na zablokovanie, vyhlásenie týkajúce sa zablokovania finančných prostriedkov a/alebo iné písomnosti uvedené v článku 28 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, t. j. návrh na vydanie príkazu na zablokovanie, ktorý veriteľ podal na súd, a kópie všetkých písomností, ktoré veriteľ predložil súdu, aby získal príkaz, mi neboli doručené do 14 dní od zablokovania môjho účtu alebo mojich účtov.

Uveďte adresu, na ktorú je možné zaslať písomnosti a preklady:

alebo alternatívne,

váš súhlas s prevzatím písomností na súde členského štátu pôvodu zaškrtnutím políčka.

- 6.1.3. písomnosti, ktoré mi boli doručené v súlade s článkom 28, nespĺňajú jazykové požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) č. 655/2014. Konkrétne v článku 49 ods. 1 nariadenia sa stanovuje, že príkaz na zablokovanie a návrh na jeho vydanie, ktorý veriteľ podal na súd, by sa mal preložiť do úradného jazyka členského štátu, v ktorom má dlžník bydlisko, alebo do iného jazyka, ktorému dlžník rozumie.

V prípade potreby uveďte iný jazyk, ktorému rozumiete:

Uveďte adresu, na ktorú je možné zaslať písomnosti a preklady:

alebo alternatívne,

uveďte váš súhlas s prevzatím písomností na súde členského štátu pôvodu zaškrtnutím políčka.

- 6.1.4. zablokované finančné prostriedky, ktoré presahujú sumu príkazu na zablokovanie, sa neuvolnili v súlade s článkom 27 nariadenia (EÚ) č. 655/2014. Uveďte:

- 6.1.5. pohľadávka, ktorej vymożenie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, bola úplne alebo čiastočne uhradená; Uveďte:

- 6.1.6. rozsudkom vo veci samej sa nevyhovelo návrhu týkajúcejmu sa pohľadávky, ktorej vymożenie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie. Uveďte:

- 6.1.7. rozsudok vo veci samej, súdny zmier alebo verejná listina, ktorých výkon sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, boli zrušené, prípadne vyhlásené za neplatné. Uveďte:

- 6.1.8. okolnosti, na základe ktorých bol vydaný príkaz na zablokovanie, sa zmenili. Uveďte:

- 6.1.9. my (dlžník a veriteľ) sme sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky. V tomto prípade musí tlačivo podpísať tak veriteľ, ako aj dlžník.

7. **Opravný prostriedok v členskom štáte výkonu**

- 7.1. Týmto podávam návrh, aby bol výkon príkazu na zablokovanie (zaškrtnite príslušné políčko):

obmedzený

zmenený

ukončený

z dôvodu, že (zaškrtnite príslušné políčka v bode 7.1.1; ak žiadate o obmedzenie alebo o zmenu, uveďte pod príslušným políčkom aj konkrétne požadované obmedzenie alebo zmenu):

7.1.1. Príkaz na zablokovanie nebol vykonaný v súlade s nariadením (EÚ) č. 655/2014, pretože:

7.1.1.1. určité sumy vedené na účte, ktoré boli zablokované, by sa mali v súlade s článkom 31 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 vylúčiť zo zaistenia, alebo takéto sumy vylúčené zo zaistenia neboli zohľadnené alebo neboli správne zohľadnené pri výkone príkazu na zablokovanie podľa článku 31 ods. 2 uvedeného nariadenia. Uveďte:

7.1.1.2. zablokovaný účet je vylúčený z rozsahu nariadenia (EÚ) č. 655/2014 (článok 2 nariadenia). Uveďte:

7.1.1.3. výkon rozsudku, súdneho zmiernu alebo verejnej listiny, ktorý sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu, bol v členskom štáte výkonu zamietnutý;

7.1.1.4. vykonateľnosť rozsudku, ktorého výkon sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu, bola v členskom štáte pôvodu pozastavená;

7.1.1.5. príkaz na zablokovanie, vyhlásenie týkajúce sa zablokovania finančných prostriedkov a/alebo iné písomnosti uvedené v článku 28 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 655/2014 mi neboli doručené do 14 dní od zablokovania môjho účtu (mojich účtov);

Uveďte adresu, na ktorú je možné zaslať písomnosti a preklady:

alebo alternatívne,

uveďte váš súhlas s prevzatím písomností na súde členského štátu pôvodu zaškrtnutím políčka;

7.1.1.6. tieto písomnosti, ktoré mi boli doručené v súlade s článkom 28 nariadenia (EÚ) č. 655/2014, nespĺňali jazykové požiadavky stanovené v uvedenom nariadení. Konkrétne v článku 49 ods. 1 nariadenia sa požaduje, že príkaz na zablokovanie a návrh na jeho vydanie, ktorý veriteľ podal na súd, by sa mal preložiť do úradného jazyka členského štátu, v ktorom má dlžník bydlisko, alebo do iného jazyka, ktorému dlžník rozumie;

V prípade potreby uveďte iný jazyk, ktorému rozumiete:

Uveďte adresu, na ktorú je možné zaslať písomnosti a preklady:

alebo alternatívne,

uveďte váš súhlas s prevzatím písomností na súde členského štátu pôvodu zaškrtnutím políčka;

7.1.1.7. zablokované sumy, ktoré presahujú sumu príkazu na zablokovanie, neboli uvoľnené v súlade s článkom 27 nariadenia (EÚ) č. 655/2014. Uveďte:

7.1.1.8. pohľadávka, ktorej vymoženie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, bola úplne alebo čiastočne uhradená. Uveďte:

7.1.1.9. rozsudkom vo veci samej sa nevyhovelo návrhu týkajúcemu sa pohľadávky, ktorej vymoženie sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie; alebo

- 7.1.1.10. rozsudok vo veci samej, súdny zmier alebo verejná listina, ktorých výkon sa veriteľ usiloval zabezpečiť prostredníctvom príkazu na zablokovanie, boli zrušené, prípadne vyhlásené za neplatné. Uveďte:
- 7.1.1.11. výkon príkazu na zablokovanie je v zjavnom rozpore s verejným poriadkom členského štátu výkonu. Uveďte:
- 7.1.1.12. my (dlžník a veriteľ) sme sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky. V tomto prípade musí tlačivo podpísať tak veriteľ, ako aj dlžník;
- 7.1.1.13. sumy vylúčené zo zablokovania sa musia upraviť. Uveďte:

8. Dôkazy

Uveďte zoznam dôkazov, ktoré podporujú váš opravný prostriedok:

Vyhlasujem, že uvedené informácie sú pravdivé podľa môjho najlepšieho vedomia a sú poskytnuté v dobrej viere.

V prípade pripojenia ďalších listov uveďte celkový počet strán a každú stránku očísľujte:

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/yyyy)

Meno, podpis a/alebo pečiatka:

PRÍLOHA VIII

Zaslanie rozhodnutia o opravnom prostriedku členskému štátu výkonu

[Článok 36 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. Mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

1. Európsky príkaz na zablokovanie účtov („ďalej len príkaz na zablokovanie“):

- 1.1. Dátum (dd/mm/yyyy) príkazu na zablokovanie:
- 1.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:
- 1.3. Celková suma, ktorá sa má zablokovať podľa príkazu na zablokovanie:

Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédska koruna (SEK) Iná (uved'te kód ISO):

2. Súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie

- 2.1. Názov:
- 2.2. Adresa
 - 2.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 2.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 2.2.3. Členský štát (uved'te kód krajiny):
- 2.3. Telefón: (*)
- 2.4. Fax: (*)
- 2.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

(*) Nepovinné

3. **Súd, ktorý vydal rozhodnutie o opravnom prostriedku [vyplní sa, len ak je odlišný od súdu (uvedeného v oddiele 2), ktorý vydal príkaz na zablokovanie]**

3.1. Názov:

3.2. Adresa

3.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

3.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

3.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

3.3. Telefón:

3.4. Fax:

3.5. E-mail:

4. **Navrhovateľ (opravného prostriedku)**

4.1. Navrhovateľ (navrhovateľmi) opravného prostriedku v konaní, ktorého výsledkom je vydanie príkazu na zablokovanie, je/sú (zaškrtnite príslušné políčko): ⁽¹⁾

Veriteľ

Dlužník

4.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:

4.3. Adresa

4.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

4.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

4.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):

4.4. Telefón (ak je k dispozícii):

4.5. Fax (ak je k dispozícii):

4.6. E-mail: (ak je k dispozícii):

4.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii

4.7.1. Priezvisko a meno (mená):

4.7.2. Adresa

4.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

4.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

4.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):

4.7.3. E-mail:

5. **Druhá strana ⁽²⁾**

5.1. Druhou stranou v konaní, ktorého výsledkom je vydanie príkazu na zablokovanie, je (zaškrtnite príslušné políčko):

Veriteľ

Dlužník

⁽¹⁾ Ak je vydané rozhodnutie týkajúce sa spoločného návrhu, ktorý podal veriteľ a dlžník (na zrušenie alebo zmenu príkazu na zablokovanie) z dôvodu, že sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky, uvedú sa v tomto oddiele obidve strany. Keď za týchto okolností vyplňujete tlačivo písomne na papieri, použite osobitný list pre každého účastníka konania a stránky očísľujte.

⁽²⁾ Tento oddiel sa nevyplňuje, ak informácie v oddiele 4 už boli poskytnuté tak veriteľovi, ako aj dlžníkovi, pokiaľ podávajú spoločný opravný prostriedok preto, že sa dohodli na vyrovnaní pohľadávky.

- 5.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 5.3. Adresa
- 5.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 5.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 5.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 5.4. Telefón (ak je k dispozícii):
- 5.5. Fax (ak je k dispozícii):
- 5.6. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 5.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
- 5.7.1. Priezvisko a meno (mená):
- 5.7.2. Adresa
- 5.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 5.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 5.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 5.7.3. E-mail:

6. Rozhodnutie súdu o opravnom prostriedku

- 6.1. Dátum (dd/mm/rrrr) rozhodnutia:
- 6.2. Spisové číslo rozhodnutia:
- 6.3. Rozhodnutím sa:
- zrušuje príkaz na zablokovanie
- príkaz na zablokovanie mení takto:

Príslušný orgán členského štátu výkonu príkazu na zablokovanie sa žiada, aby prijal potrebné opatrenia na vykonanie rozhodnutia o opravnom prostriedku.

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/rrrr)

Pečiatka, podpis a/alebo akákoľvek iná autentifikácia súdu:

PRÍLOHA IX

Odvolyvanie proti rozhodnutiu o opravnom prostriedku

[Článok 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 655/2014 z 15. mája 2014 o zavedení konania týkajúceho sa európskeho príkazu na zablokovanie účtov s cieľom uľahčiť cezhraničné vymáhanie pohľadávok v občianskych a obchodných veciach]

Vyplní súd

Spisové číslo veci/prípady:

Prijaté súdom dňa:

(dd/mm/rrrr)

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Jazyk

Vyplňte toto tlačivo v jazyku súdu, ktorému zasielate odvolanie. Vezmite do úvahy, že tlačivo je k dispozícii v 23 úradných jazykoch Európskej únie na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-378-sk.do a je možné ho vyplniť aj online. Jazyková verzia, ktorú ovládate, vám môže pomôcť pri jeho vyplňaní v požadovanom jazyku. Na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície sú uvedené tiež informácie, či daný členský štát indikoval, že prijíma písomnosti, ktoré sa majú podať príslušnému orgánu, v inom úradnom jazyku Európskej únie (článok 50 ods. 1 písm. o) nariadenia (EÚ) č. 655/2014).

Zoznam príslušných odvolacích súdov podľa nariadenia (EÚ) č. 655/2014 je k dispozícii na webovom sídle Európskeho portálu elektronickej justície na adrese https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-379-sk.do.

Podporné dokumenty

Upozorňujeme, že k tomuto tlačivu musia byť priložené všetky relevantné podporné dokumenty. Pripojte tiež kópiu rozhodnutia, proti ktorému sa podáva odvolanie.

Kódy krajín

Keď sa pri vyplňovaní tohto tlačiva odvolávate na nejaký členský štát, použite tieto kódy krajín:

AT	Rakúsko	EL	Grécko	IT	Taliansko	PT	Portugalsko
BE	Belgicko	ES	Španielsko	LT	Litva	RO	Rumunsko
BG	Bulharsko	FI	Fínsko	LU	Luxembursko	SE	Švédsko
CY	Cyprus	FR	Francúzsko	LV	Lotyšsko	SI	Slovinsko
CZ	Česká republika	HR	Chorvátsko	MT	Malta	SK	Slovensko
DE	Nemecko	HU	Maďarsko	NL	Holandsko		
EE	Estónsko	IE	Írsko	PL	Poľsko		

Na Európskom portáli elektronickej justície sa nachádzajú aj niektoré informácie o súdnych poplatkoch v konaniach v tejto veci v príslušnom členskom štáte.

Ak tlačivo vyplňate písomne na papieri a nepostačuje vám miesto v poli, v ktorom je možné doplniť voľný text, použite ďalšie listy a očísľujte každú stránku.

1. Súd, na ktorom sa podáva odvolanie

- 1.1. Názov:
- 1.2. Adresa
- 1.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 1.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 1.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

2. Navrhovateľ odvolania

- 2.1. Navrhovateľ odvolania v konaní, ktorého výsledkom je vydanie európskeho príkazu na zablokovanie účtov (ďalej len „príkaz na zablokovanie“), je (zaškrtnite príslušné políčko):

Veriteľ

Dlžník

- 2.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 2.3. Adresa
- 2.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 2.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 2.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 2.4. Telefón: (*)
- 2.5. Fax: (*)
- 2.6. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 2.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje, a kontaktné údaje
- 2.7.1. Priezvisko a meno (mená):
- 2.7.2. Adresa
- 2.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
- 2.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
- 2.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 2.7.3. E-mail:

3. Druhá strana:

- 3.1. Druhou stranou v konaní, ktorého výsledkom je vydanie príkazu na zablokovanie, je (zaškrtnite príslušné políčko):

Veriteľ

Dlžník

(*) Nepovinné

- 3.2. Priezvisko a meno (mená)/názov obchodnej spoločnosti alebo organizácie:
- 3.3. Adresa
 - 3.3.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.3.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.3.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
- 3.4. Telefón: (*)
- 3.5. Fax: (*)
- 3.6. E-mail: (ak je k dispozícii):
- 3.7. Meno právneho zástupcu strany, ak taký zástupca existuje a ak je jeho meno známe, a kontaktné údaje, ak sú k dispozícii
 - 3.7.1. Priezvisko a meno (mená):
 - 3.7.2. Adresa
 - 3.7.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 3.7.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 3.7.2.3. Krajina (ak ide o členský štát, uveďte kód krajiny):
 - 3.7.3. E-mail:
4. **Súd, ktorý vydal príkaz na zablokovanie**
 - 4.1. Názov:
 - 4.2. Adresa
 - 4.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:
 - 4.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:
 - 4.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):
 - 4.3. Telefón: (*)
 - 4.4. Fax: (*)
 - 4.5. E-mail: (ak je k dispozícii):
5. **Príkaz na zablokovanie**
 - 5.1. Dátum (dd/mm/rrrr) príkazu na zablokovanie:
 - 5.2. Spisové číslo príkazu na zablokovanie:
 - 5.3. Celková suma, ktorá sa má zablokovať podľa príkazu na zablokovanie:

(*) Nepovinné

5.4. Mena:

Euro (EUR) Bulharský lev (BGN) Česká koruna (CZK) Chorvátska kuna (HRK) Maďarský forint (HUF) Poľský zlotý (PLN) Rumunský lei (RON) Švédska koruna (SEK) Iná (uveďte kód ISO):

6. **Súd alebo príslušný orgán výkonu, ktorý vydal rozhodnutie o opravnom prostriedku** [nevyplňuje sa, ak je súd ten istý (uvedený v oddiele 4) ako ten, ktorý vydal príkaz na zablokovanie]

6.1. Názov:

6.2. Adresa

6.2.1. Ulica a číslo/poštový priečinok:

6.2.2. Obec a poštové smerovacie číslo:

6.2.3. Členský štát (uveďte kód krajiny):

6.3. Telefón: (*)

6.4. Fax: (*)

6.5. E-mail: (ak je k dispozícii):

7. Navrhovateľ opravného prostriedku:

7.1. Dátum (dd/mm/rrrr) rozhodnutia:

7.2. Referenčné číslo rozhodnutia:

7.3. Rozhodnutie o opravnom prostriedku bolo vydané na základe opravného prostriedku, ktorý podal (zaškrtnite príslušné políčko):

veriteľ v konaní, ktorého výsledkom bolo vydanie príkazu na zablokovanie

dlžník v konaní, ktorého výsledkom bolo vydanie príkazu na zablokovanie

8. Odvolanie proti rozhodnutiu o opravnom prostriedku

Týmto podávam odvolanie proti rozhodnutiu uvedenému v **oddiel 7** z týchto dôvodov:

9. Dôkazy

Uveďte zoznam dôkazov, ktoré podporujú vaše odvolanie:

Vyhlasujem, že uvedené informácie sú pravdivé podľa môjho najlepšieho vedomia a sú poskytnuté v dobrej viere.

V prípade pripojenia ďalších listov uveďte celkový počet strán a každú stránku očísľujte:

Miesto podpisu:

Dátum:

(dd/mm/rrrr)

Meno, podpis a/alebo pečiatka: